

## ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

### 1. Основные понятия

- 1.1. «**Сайт**» – сайт, расположенный в сети Интернет по адресу: **www.a-plus.pw**
- 1.2. «**Администрация Сайта**» – общество с ограниченной ответственностью «А+», расположенное по адресу: 141980, г. Дубна Московской области, ОГРН 1095010001680, ИНН 5010039616.
- 1.3. «**Бюро**» - Бюро Переводов «А+» (А Плюс) - это юридическое лицо, ООО «А+».
- 1.4. «**Пользователь**» - физическое или юридическое лицо, имеющее намерение получить информацию об услугах Бюро и/или разместить заказ.
- 1.5. «**Услуги**» - деятельность Бюро по переводу с одного языка на другой, а также сопутствующие услуги (доставка, заверение и другие, с возможным привлечением третьих лиц для их исполнения).
- 1.6. «**Публичная оферта**» - документ, изданный Бюро, который содержит основные условия оказания услуг.
- 1.7. «**Политика**» – настоящая политика конфиденциальности для пользователей Сайта.

### 2. Общие положения

- 2.1. Настоящая Политика является официальным типовым документом Бюро, и определяет порядок обработки и защиты информации о лицах, пользующихся услугами Бюро.
- 2.2. Целью настоящей Политики является обеспечение надлежащей защиты информации о пользователях, в том числе их персональных данных, от несанкционированного доступа и разглашения.
- 2.3. Отношения, связанные со сбором, хранением, распространением и защитой информации о пользователях, регулируются настоящей Политикой, иными официальными документами Администрации Сайта и действующим российским законодательством: ФЗ №152 от 27 июля 2006 года «О персональных данных», ФЗ №98 от 29 июля 2004 года «О коммерческой тайне» и других нормативных актах РФ, в частности, о деятельности переводчиков, и т.д.
- 2.4. Действующая редакция Политики, являющейся публичным документом, разработана Администрацией и доступна любому пользователю сети Интернет.
- 2.5. Администрация вправе вносить изменения в настоящую Политику. При внесении изменений в Политику Администрация уведомляет об этом пользователей путём размещения новой редакции Политики на Сайте не позднее, чем за 10 (десять) дней до вступления в силу соответствующих изменений. Предыдущие редакции Политики хранятся в архиве Администрации Сайта.
- 2.6. Пользователь обязан выразить своё согласие с условиями настоящей Политики, а также на все последующие к ней изменения, иначе услуги Бюро не могут быть ему предоставлены.
- 2.7. Настоящая Политика не распространяется на сервисы, сайты третьих лиц и так далее, не имеющих юридического и фактического отношения к Администрации. Пользователь самостоятельно регулирует вопросы предоставления информации о себе с такими лицами (нотариальные конторы, курьерские службы и т.п.).

### 3. Условия использования услуг Бюро

- 3.1. Администрация Сайта, действуя разумно и добросовестно, считает, что Пользователь:
  - обладает всеми необходимыми правами, позволяющими ему запрашивать информацию об услугах Бюро и/или размещать заказ(ы);
  - указывает актуальную и достоверную информацию о себе в объёмах, необходимых для заказа услуг;
  - ознакомлен с настоящей Политикой, Публичной Офертой Бюро и выражает своё согласие с ними и принимает на себя указанные в них права и обязанности.
- 3.2. Администрация Сайта исполняет свои обязательства в соответствии с той информацией от Пользователя, которая была предоставлена, и не будет нести ответственности, если ненадлежащее оказание услуг было вызвано несвоевременным уведомлением Пользователя об её изменении (смена ФИО, номера телефона, email, адреса доставки и т.д.).
- 3.3. Администрация Сайта не будет нести ответственность за информацию, предоставленную Пользователем по его желанию, и оставляет за собой право проверять эти данные, однако, в случае если персональная и иная информация, предоставленная Пользователем, является недостоверной, Пользователь самостоятельно несёт все связанные с этим неблагоприятные последствия.

#### **4. Состав информации о пользователях**

4.1. Администрация Сайта осуществляет обработку информации о пользователях, в том числе их персональных данных, только в целях оказания услуг Бюро.

4.2. Для первичных запросов Пользователь сообщает о себе минимальную информацию:

- Имя (для вежливого обращения, обязательно);
- Email (для связи, обязательно);
- Телефон (для прямой связи, по желанию).

4.3. Для выполнения перевода Бюро может потребоваться расширенная информация о Пользователе или лицах, для которых Пользователь запрашивает услугу перевода (например, ФИО, адрес проживания, место работы, финансовая информация и т.д.), все это относится к личной информации.

#### **5. Обработка персональных данных**

5.1. Обработка персональных данных: сбор персональных данных осуществляется только для целей собственно деятельности Бюро: управлять, распределять, оказывать услуги, которые заказывает пользователь, обеспечивать исполнение договоров, которые можно будет заключать, подстраивать услуги по желанию пользователя, помимо предложения пользователю новых услуг и высылать ему информацию о заказах: финансовую, административную, организационную, коммерческую и т.д.

5.2. Хранение и использование персональных данных: персональные данные пользователей хранятся исключительно на электронных носителях и обрабатываются с использованием автоматизированных информационных систем.

5.3. Передача персональных данных: персональные данные пользователей не передаются третьим лицам, за исключением случаев, прямо предусмотренных настоящей Политикой. Закон запрещает передавать персональные данные третьим лицам без согласия субъекта. Исключением является их разглашение по требованию правоохранительных органов или согласно судебному решению.

5.4. Уничтожение персональных данных осуществляется по письменному запросу пользователя в адрес Бюро.

5.5. Персональные данные пользователей никогда не разглашаются и не передаются другим пользователям Бюро.

#### **6. Меры по защите информации о пользователях**

6.1. Администрация Сайта принимает технические и организационно-правовые меры для обеспечения защиты персональных данных каждого пользователя от неправомерного или случайного доступа к ним, уничтожения, изменения, блокирования, копирования, распространения, а также от иных неправомерных действий.

6.2. Администрация осуществляет проверки, контроль и оценку процессов обработки персональных данных, чтобы обеспечить конфиденциальность данных и прочей информации, полученной от пользователей.

#### **7. Обращения пользователей**

7.1. Пользователи вправе направлять Администрации Сайта свои запросы, в том числе относительно использования их персональных данных, предусмотренные п.5 настоящей Политики, чтобы применить свои права доступа, исправления, изъятия и возражения в бесплатной форме по отношению к своим данным, внесённым в архивы Бюро, направив запрос в письменном виде по электронной почте или обычной почте в адрес Бюро.

7.2. Администрация Сайта обязуется рассмотреть и направить ответ на поступившие запросы в течение максимум 30 (тридцати) дней с момента поступления обращения.

7.3. Вся информация и/или корреспонденция, полученная Администрацией Сайта от пользователей (бумажные документы, сообщения в письменной или электронной форме), относится к информации ограниченного доступа и не разглашается без письменного согласия Пользователя. Персональные данные и иная информация о Пользователе, направившем запрос, не могут быть без специального согласия Пользователя использованы иначе, как для ответа по теме полученного запроса или в случаях, прямо предусмотренных законодательством.